

Zeitschrift: Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany
Herausgeber: Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève
Band: 38 (1983)
Heft: 2

Artikel: Med-Checklist Notulae Bibliographicae, 6 à 8
Autor: Burdet, Hervé M.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-879888>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Med-Checklist Notulae Bibliographicae, 6 à 8

HERVÉ M. BURDET (éd.)

RÉSUMÉ

BURDET, H. M. (éd.) (1983). Med-Checklist Notulae Bibliographicae, 6 à 8. *Candollea* 38: 691-698. En français, résumé anglais.

Troisième partie d'une série consacrée à la publication de contributions diverses par des auteurs variés sur des sujets de bibliographie botanique étudiés dans le cadre du programme Med-Checklist. 6. Bibliographie botanique d'Asso, botaniste linnéen espagnol méconnu. 7. Première publication botanique de J. Dombey et *Krameria lappacea* (Dombey) Burdet & Simpson comb. nova. 8. Chronologie de la publication des Rapports sur les voyages... par A. P. De Candolle.

ABSTRACT

BURDET, H. M. (éd.) (1983). Med-Checklist Notulae Bibliographicae, 6 to 8. *Candollea* 38: 691-698. In French, English abstract.

Third instalment of a series of miscellaneous contributions by various authors on subjects of botanical bibliography studied in the course of the drawing up of the Med-Checklist. 6. Botanical bibliography of Asso, an unappreciated Spanish linnean botanist. 7. First botanical publication by J. Dombey and *Krameria lappacea* (Dombey) Burdet & Simpson comb. nova. 8. Publication chronology of the Rapports sur les voyages... by A. P. De Candolle.

Introduction

Le projet Med-Checklist dont le but est de produire un catalogue synonymique des taxons de plantes vasculaires qui croissent à l'état sauvage dans la région formée par l'ensemble des pays riverains de la Méditerranée, plus le Portugal, la Bulgarie, la Crimée et la Jordanie, a été décrit dans ses grandes lignes par W. GREUTER in *Willdenowia* 10: 13-15. 1980. Les nombreux renseignements complémentaires découverts par l'équipe de Med-Checklist et son réseau

de conseillers – qu'ils ressortent de la littérature ou qu'ils soient inédits – sont présentés, quand ils ont des implications nomenclaturales ou chorologiques, dans une série de *Med-Checklist Notulae* qui paraissent dans cette même revue. Souhaitant mettre à la disposition des chercheurs les informations de caractère bibliographique mises en lumière par l'équipe de Genève, il a semblé judicieux de faire paraître, sous forme d'une seconde série de *Med-Checklist Notulae Bibliographicae*, des commentaires et des explications sur certains textes qui ont été utilisés pour la préparation de *Med-Checklist*, alors que le caractère volontairement concis de cette publication en exclut la présentation discursive. Les premières livraisons de cette série comprenant les 5 premières notes ont paru sous les références suivantes: BURDET, H. M. (éd.) *Med-Checklist Notulae Bibliographicae* 1 & 2. *Candollea* 36: 397-408. 1981; 3 à 5. *Candollea* 37: 589-597. 1982. L'éditeur de cette série souhaite vivement que les conseillers et les collaborateurs du programme *Med-Check* ainsi que toute personne désireuse d'apporter sa contribution à la bibliographie des plantes du bassin méditerranéen lui fassent parvenir leurs commentaires pour édition.

6. Bibliographie botanique d'Asso, botaniste linnéen espagnol méconnu

Ignacio Jordan de Asso y del Rio (1742-1814) attachante figure de lettré et de savant espagnol fut jurisconsulte, professeur de droit à Saragosse, consul général d'Espagne à Bordeaux et en Hollande. Ce polyglotte latiniste, helléniste, arabisant et hébraïsant, au savoir encyclopédique, s'est également intéressé aux sciences naturelles et à la botanique. Il fut directeur du Jardin Botanique de Saragosse et créateur du cabinet d'histoire naturelle de la Sociedad Aragonesa. Parmi ses publications énumérées par LACASTA Y ORTIN F. (1802) *Biblioteca nueva de los escritores aragoneses que florecieron desde el año 1795 hasta el de 1802* 6: 94-109, ou par PALAU Y DULCET A. (1948) *Manual del librero hispano-americano* 1: 538 & 539, on relève les contributions botaniques suivantes:

1. *Synopsis stirpium indigenarum Aragoniae*. Auctore C. A. R. CaesarAugustano. Massiliae. 1779. 4°, [I]-XXIV, 1-160, [14], 9 tab.
2. *Mantissa stirpium indigenarum Aragoniae*. [Amstelaedami.] 1781. [Heredes C. Sommer.] 4°, [8], 159-184, [2], 2 tab.
3. *Introductio in oryctographiam, et zoologiam Aragoniae*. Accedit [pp. 157-192] enumeratio stirpium in eadem regione noviter detectarum. [Amstelaedami.] 1784. [Sommer]. 8°, [1]-192. 7 tab.
4. *Extracto de la Obra que sobre el cultivo de Lino saco a luz Juan Seiferth, en Dresde el año de 1780*. Publicalo la Real sociedad Aragonesa de amigos del pais. Zaragoza. 1788. Vuida de B. Miedes. 4°, 17 pp.

5. Clarorum Hispaniensium atque exterorum epistolae cum praefatione et notis Ignatii de Asso. Caesaraugustae. 1793. Typographia regia.
6. Enumeratio stirpium in Arragonia noviter detectarum; in Römer J. J. (Ed.) *Scriptores de plantis Hispanicis, Lusitanicis, Brasiliensibus...* Norimbergae. 1796. Officina Raspeana.: 9-36. [Réimpression partielle du N° 3].
7. Relacion de los experimentos de agricultura hechos en Zaragoza en el año de 1797 acerca del cultivo y rendimiento en pan de diferentes especies de trigo... Zaragoza. 1797. Imprenta de M. Miedes. 4°, 43 pp.
8. Historia de la economia politica de Aragon. Zaragoza. 1798. F. Magallon. 8°, [1]-508.
9. Discurso sobre los naturalistas Españoles; *Anales de Ciencias Naturales* 3/8: 170-179. 1801.
10. Observaciones de historia natural hechas en España y en America por Pedro Loeffling: traducidas del Sueco, segun la edicion de Carlos Linneo; *Anales de Ciencias Naturales* 3/9:278-315. 1801; 4/11: 155-191. 1801; 4/12: 324-339; 5/13: 82-104. 1802; 5/15: 296-340. 1802.
11. Historia de la economia politica de Aragon... Prologo e indices de José Manuel Casas Torres. Zaragoza. 1947. CSIC. [I]-XXVIII, [IV], 1-[492], 6 tab., 3 cartes. [réédition du N° 8].

Il y aurait lieu pour être complet d'ajouter divers articles traitant d'agronomie, parus dans le *Semanario de Zaragoza* qui sont de la plume d'Asso.

Le numéro 10 de la liste ci-dessus est une traduction fidèle du Voyage de P. Loeffling édité par Linné, le 6 une réimpression partielle du 3, le 11 une réédition du 8. Les numéros 5 et 9 sont essentiellement biographiques ou historiques. Les numéros 4, 7 et 8 contiennent des notes sur les plantes de l'Aragon, leur culture et leur usage, mais on n'y trouve aucune description de taxons nouveaux. Il n'en va pas de même des numéros 1, 2 et 3 qui sont de véritables énumérations floristiques où des taxons nouveaux sont souvent décrits et parfois nommés. Les notations nomenclaturales que ces textes contiennent sont couramment reprises par les auteurs modernes; elles le sont en particulier par l'Index kewensis. La question se pose de savoir si les publications 1, 2, 3 et 6 de la liste ci-dessus sont ou non conformes à l'article 23. 6 (c) du Code International de Nomenclature Botanique et si le système linnéen de nomenclature spécifique binaire y est appliqué d'une façon constante. Voir sur ce point BURDET, H. M. & P. PERRET (1983) in *Candollea* 38: 699-707.

H. M. Burdet, F. Muñoz Garmendia & P. Perret

7. Première publication botanique de J. Dombey et *Krameria lappacea* (Dombey) Burdet & Simpson comb. nova.

Joseph Dombey (1742-1794) dont les nombreux déboires sont bien connus alors que le résultat de ses explorations au Pérou et au Chili n'a jamais été divulgué, passe pour avoir brûlé ses notes et manuscrits, lors d'une crise de désespoir. On pensait jusqu'ici n'avoir de lui que ses plantes dispersées dans divers grands herbiers européens, quelques notes transmises par Ruiz & Pavon dans leur *Flora peruviana et chilensis* et une seule publication intitulée: "Lettre sur le salpêtre du Pérou et la phosphorescence de la mer" et publiée par Lalande dans le *Journal de Physique* 15: 212-214. 1780. Or, il existe une autre publication de J. Dombey consacrée à une espèce et à un genre nouveaux pour la botanique; elle a paru dans le *Journal des Sçavants*, pour l'année M.DCC.LXXXIV. Juin. Vol. 1: 381-382. 1784, probablement éditée par Lalande qui était à la fois le compatriote et le protecteur de Dombey, de même que proche des milieux éditeurs de cette revue scientifique peu connue de nos jours. Voici la reproduction sans aucune modification de cette contribution:

"Voyage pour la Botanique.

M. Dombey, habile Botaniste, ayant été au Pérou, pour herboriser, & de là au Chili, écrivoit de Santiago, le 20 Août 1783, qu'il se proposoit de partir au mois d'Octobre, pour aller au Callao, qui est le port de Lima au Pérou, & de passer en Europe sur le premier vaisseau de registre, avec vingt caisses de plantes & 40 caisses de différents objets d'Histoire Naturelle. Il a recueilli vingt années d'observations météorologiques faites à Lima; il a envoyé beaucoup de graines au Jardin du Roi, & la description de plusieurs nouveaux genres de plantes; il y en a un auquel il a donné le nom de M. *Bancks*, Président de la Société Royale de Londres, & un autre qu'il a appelé *Landia*, du nom de M. de la Lande, de l'Académie des Sciences. En voici la description envoyée par M. Dombey, qui était dans la province de Tarma, parmi les Chunchos, au Chili.

- *Diadelphia, Triandra; LANDIA.*
- *Calyx nullus.*
- *Corolla papilionacea, irregularis, patens. Vexillum ovatum, erectum. Alae ovatae magnitudine vexilli. Carina ovata, concava, apice stricta, vexillo paulo major. Foliola duo spatulata, basi vexilli inserta. Squamae duae suborbiculatae, intus squamatae, dimidiam inferiorem partem germinis cingentes.*
- *Stamina. Filamenta tria, subulata, basi unita, diadelphe, receptaculo, intra duo foliosa spatulata & Germen inserta, versus vexillum curvata. Antherae villosae.*
- *Pistillum Germen subrotundum villosum, sub-echinatum. Stylus simplex, curvatus, longitudine staminum. Stigma minimum subrotundum, pubescens.*
- *Pericarpium nullum.*
- *Semen. Nux globosa, lappacea, unilocularis, ciceris formae.*
- *Observ. Inter diadelphias nucem & corollam adeo irregularem, quis nisi videat credere possit.*
- *SPECIES. Landia (lappacea) foliis ovatis, sessilibus, acuminatis, villosis, caule frutescente; flor. per. cum lamina.*

Tarma
1780.

Diadelphia triandra.

~~Landia~~. *pumachucu* vulgo.

Kramexia

calyx nullus.

Corolla papilionacea, irregularis, patens.

veillum ovatum, erectum.

alae ovatae, magnitudine veilli.

Carina ovata concava, apice striata, veillo parum major.

foliola duo spatulata basi veilli inserta.

Squamae duae sub orbiculatae, catus squamatae, dimidium inferiorem partem
germinis cingentes.

Stamina filamenta tria, subulata, basi unita, diadelphea. receptaculo, intra duo
foliola spatulata ex germen inserta, versus veillum curvata. Antherae
villosae.

pistillum germen subrotundum, villosum, sub pchinatum. Stylus simplex, curvatus,
longitudine staminum. Stigma minimum, subrotundum, pubescens.

pericarpium nullum.

semen nuda globosa, lappacea, unilocularis, cicris-formae.

~~Lappacea~~ *Kramexia triandra*

foliis ovatis, sessilibus, acuminatis, villosis, caule frutescente.

flor. per. c. l.

planta frutescens, prostrata, ramosa. rami alterni. folia ovata, acuminata

alterna. sessilia, villosa. pedunculi axillares, uniflori, ex medio bracteati.

bractae duae oppositae, lanceolatae. corolla purpurea, intus villosa.

habitat Tarma in aridis. floret majo-januario.

Peruvian. vulgo pumachucu.

Dedice à Monsieur de la Lande professeur d'Astronomie au Collège
royal de l'Académie royale des Sciences, de Paris, Londres, Pétersbourg
&c.

Fig. 1. — Diagnose descriptive du genre et de l'espèce *Landia lappacea* de la main de Dombey avec des surcharges correctives par Ruiz.

- *Planta frutescens, prostrata ramosa, rami alterni. Folia ovata, acuminata, alterna, sessilia, villosa; pedunculi axillares, uniflori, bracteati, bractae duae oppositae, lanceolatae, corolla purpurea intus villosa. Habitat Tarma huanaco, in siccis. Floret junio & julio. Puma-chucu Peruvianorum vulgo.*

Ce nom signifie, en langage Péruvien, *Herbe du lion*: la langue Péruvienne a la même énergie que la Grecque: une seule parole signifie beaucoup. Il faut périphraser pour expliquer un mot. *Puma* veut dire lion; *Chucu*, herbe.“

Le genre *Landia* Dombey 1784, juin a la priorité sur le genre *Landia* (Rubiaceae) Commerson ex A. L. Jussieu, Gen.: 201. 1789, août, qui est donc illégitime.

Nous désignons pour l'espèce *Landia lappacea* Dombey 1784 comme lectotype le specimen déposé à Madrid (MA), étiqueté "Herbarium Peruvianum Ruiz et Pavon", déterminé par H. Harms "*Krameria triandra* R. et P." et auquel est épinglé une feuille portant la diagnose descriptive du genre et de l'espèce *Landia lappacea* de la main de Dombey avec des surcharges correctives par Ruiz (fig. 1). Le lectotype de *Krameria triandra* Ruiz & Pavon est un autre spécimen de l'Herbier de Madrid, désigné précédemment. Ces deux lectotypes se classent de nos jours dans le genre *Krameria*. Ils sont conspécifiques et l'épithète de Dombey doit être retenue pour désigner cette espèce qui se nomme donc:

***Krameria lappacea* (Dombey) Burdet & Simpson comb. nova.**

= *Landia lappacea* Dombey in J. Sçav. 1784/1: 381-382. 1784.

= *Krameria triandra* Ruiz & Pav. in Fl. Peruv. Chil. 1: 61-62, tab. 93. 1789.

H. M. Burdet & Beryl B. Simpson

8. Chronologie de la publication des Rapports sur les voyages... par A. P. De Candolle

Les résultats des six voyages botaniques et agronomiques que A. P. De Candolle a effectué sur ordre ministériel dans diverses régions de la France de 1806 à 1812 sont souvent cités de manière erronée. Ces résultats ont d'abord paru dans un périodique à raison d'une contribution par an consacrée à chaque voyage. Ces travaux ont ensuite subi diverses réimpressions et rééditions. Seuls les deux premiers voyages comportent des descriptions et des combinaisons nouvelles. Ces notations nomenclaturales prennent date dès leur parution princeps. Les rapports sur les voyages... par A. P. De Candolle peuvent se citer comme suit:

Parutions princeps:

- a. Rapport sur un voyage botanique et agronomique dans les Départemens de l'Ouest; Mémoires d'agriculture, d'économie rurale et domestique, publiés par la Société d'agriculture du Département de la Seine 10: 228-292. 1807.
- [Nouveautés nomenclaturales relevées: p. 232 *Ulva ventricosa* DC, *U. interrupta* DC, *U. nostoch* DC; p. 233 *U. bullata* DC, *Fucus gramineus* DC, *Polysaccum crassipes* DC, *Puccinia betonicae* DC; p. 234 *P. eryngii* DC, *P. lychnidis* DC, *P. fragariae* DC, *Uredo rumicis-aquatici* DC, *U. rhinantacearum* DC; p. 235 *U. hypericorum* DC, *Erysiphe oxyacanthae* DC, *Nemaspora melanosperma* DC, *Sphaeria stylosa* DC, *Usnea verrucosa* DC; p. 236 *Grimmia aquatica* DC, *Poa agrostidea* DC, *Salix rufinervis* DC; p. 237 *Atriplex oppositifolia* DC, *Bartsia bicolor* DC, *Linaria maritima* DC, *Linaria arenaria* DC; p. 238 *Elatine hexandra* DC, *Ranunculus tripartitus* DC; p. 239 *Ulva tetragona* DC; p. 240 *Byssus herbarum* (Pers.) DC, *Uredo receptaculorum* DC, *Physcia scopulorum* (Ach.) DC, *Physcia flavicans* (Ach.) DC; p. 243 *Helianthemum serratum* (Cav.) DC].
- b. Rapport sur un voyage botanique et agronomique dans les Départemens du Sud-Ouest; Mém. Agr. Econ. Soc. Agr. Seine 11: 1-72. 1808, après mai.
- [Nouveautés nomenclaturales relevées: p. 10 *Hieracium prostratum* DC, *Sonchus pectinatus* DC, *Saponaria caespitosa* DC, *Ranunculus angustifolius* DC; p. 11 *Cotyledon sedoides* DC, *Crassula magnolii* DC, *Sedum brevifolium* DC; p. 12 *S. amplexicaule* DC, *S. anopetalum* DC, *Polysacum acaule* DC; p. 13 *Ixia bulbocodium* var. *grandiflora* DC; p. 15 *Taraxacum obovatum* (Willd.) DC, *Gentiana purpurea* var. *lutea* DC].
- [Il y a lieu de noter que les noms de certaines des espèces de la liste ci-dessus ont été publiés valablement quelques semaines plus tôt dans le Nouveau Bulletin des Sciences, par la Société Philomathique. Paris. Vol. 1/7. 1808, avril. Ce sont: *Sonchus pectinatus* DC, *Cotyledon sedoides* DC, *Sedum brevifolium* DC, *S. anopetalum* DC, *Vicia suffruticosa* DC, *Saponaria caespitosa* DC et *Ranunculus angustifolius* DC].
- c. Rapport sur un voyage botanique et agronomique dans les Départemens du Sud-Est; Mém. Agr. Econ. Soc. Agr. Seine 12: 210-260. 1809.
- d. Rapport sur un voyage botanique et agronomique dans les Départemens de l'Est; Mém. Agr. Econ. Soc. Agr. Seine 13: 203-259. 1810.
- e. Rapport sur un voyage botanique et agronomique dans les Départemens du Nord-Est; Mém. Agr. Econ. Soc. Agr. Seine 14: 213-287. 1811.
- f. Rapport sur un voyage botanique et agronomique dans les Départemens du Centre; Mém. Agr. Econ. Soc. Agr. Seine 15: 200-240. 1812.

Rééditions:

- g. Rapports sur deux voyages botaniques et agronomiques dans les Départemens de l'Ouest et du Sud-Ouest. Paris. Imprimerie de Madame Huzard. [1]-140. 1808. [reprise de a et b].
- h. Rapports sur deux voyages botaniques et agronomiques dans les Départemens du Sud-Est et de l'Est. Paris. Imprimerie de Madame Huzard. [1]-111. 1810. [reprise de c et d].
- i. Rapports sur deux voyages botaniques et agronomiques dans les Départemens du Nord-Est et du Centre. Paris. Imprimerie de Madame Huzard. [1]-119. 1813. [reprise de e et f].
- j. Rapports sur les voyages botaniques et agronomiques faits dans les Départemens de l'Empire d'après les ordres de S. Ex. le Ministre de l'intérieur. Paris. Imprimerie de Madame Huzard. [ii], [1]-140, [1]-111, [1]-119. 1813. [reprise de g, h et i].

G. Aymonin & H. M. Burdet